

# РУКОВОДСТВО ПО НАСТРОЙКЕ

Управление кондиционером воздуха по беспроводной сети

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с данным руководством и сохраняйте его для использования в будущем.

## Проверьте следующее

\* Перед использованием этого изделия подготовьте следующее оборудование.

Маршрутизатор беспроводной сети	Это изделие использует маршрутизатор беспроводной сети, поддерживающий стандарт IEEE802.11b/g/n. Установите соединение с маршрутизатором беспроводной сети, поддерживающим WPS, чтобы обеспечить связь по беспроводной сети. Информацию о поддержке маршрутизатором стандарта IEEE802.11b/g/n и WPS см. в руководстве по эксплуатации устройства.
Смартфон или планшет	Требования к операционной системе: Android 4.1 или более поздняя версия iOS 8.0 или более поздняя версия

Android и Google Play являются зарегистрированными товарными знаками Google Inc.

App store является знаком обслуживания Apple Inc., зарегистрированным в США и других странах.

iOS является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Cisco в США и других странах и используется по лицензии.

Информацию об управлении по беспроводной сети и полный текст приведенной ниже декларации соответствия ЕС см. на следующем веб-сайте.

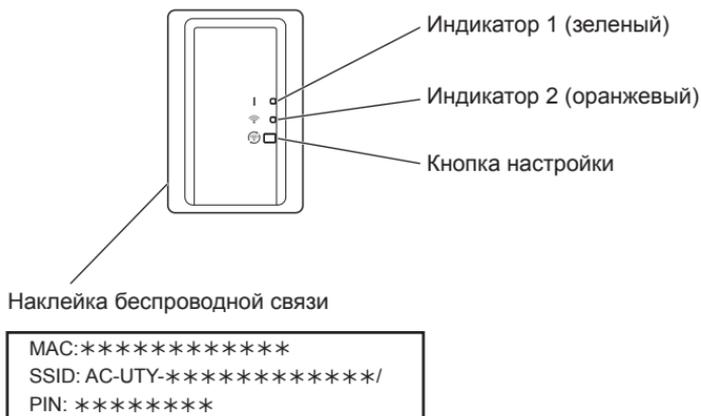
<http://www.fujitsu-general.com/global/support/>

### СОКРАЩЕННАЯ ВЕРСИЯ ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Сокращенная версия декларации соответствия ЕС, упомянутой в Статье 10 (9) приводится в следующем виде: Настоящим компания FUJITSU GENERAL LIMITED заявляет, что радиотехническое оборудование типа AP-WA4E отвечает требованиям Директивы 2014/53/ЕС.

## Названия деталей

Индикатор и кнопка беспроводной связи на адаптере WLAN



### ПРИМЕЧАНИЯ

- Наклейка беспроводной сети, расположенная возле индикатора беспроводной связи, необходима для настройки беспроводной сети.
- Обязательно сохраните наклейку беспроводной сети, прикрепленную на адаптере WLAN, записав указанные на нем данные или наклеив ее в списке на последней странице данного руководства.
- Индикатор и кнопка беспроводной связи могут располагаться на передней панели или с внешней стороны внутреннего модуля. Если они расположены на передней панели, для обеспечения доступа откройте впускную решетку. (См. руководство по эксплуатации кондиционера воздуха.)
- Вид светодиодного индикатора и кнопки управления может отличаться от приведенного на рисунке в зависимости от изделия.

## 1. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- ◆ Для избежания травмы или повреждения имущества внимательно прочитайте данный раздел, прежде чем приступать к использованию этого изделия, и обязательно соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности.
- ◆ Неправильная эксплуатация вследствие несоблюдения инструкций может привести к нанесению вреда или повреждений, серьезность которых классифицируется ниже:

 <b>ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ</b>	Этот знак обозначает процедуры, которые в случае неправильного выполнения могут привести к смерти или серьезному травмированию пользователя.
 <b>ВНИМАНИЕ</b>	Этим символом помечены инструкции, неправильное выполнение которых может привести к травме пользователя или повреждению оборудования.

 Этот знак указывает на ЗАПРЕЩЕННЫЕ действия.	 Этот знак указывает на ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ действия.
---	---

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- 
 • Данное изделие не содержит деталей, обслуживаемых пользователем. При ремонте, установке и перемещении изделия необходимо предварительно проконсультироваться с авторизованным обслуживающим персоналом. Неправильная установка или обращение может привести к утечкам, порожению электрическим током или возгоранию.
- В случае неисправности, например появления запаха гари, немедленно выключите кондиционер и отключите все источники питания с помощью автоматического выключателя или вынув вилку из розетки. Затем проконсультируйтесь с авторизованным обслуживающим персоналом.

- 
 • Запрещено ремонтировать, разбирать и видоизменять это изделие.
- Предохраняйте это изделия от попадания влаги и не используйте его в местах с высокой влажностью.
- Не прикасайтесь к устройству мокрыми руками.
- Не устанавливайте это изделие в местах, где запрещено использование беспроводного оборудования (например, в больницах).
- Не используйте это изделие вблизи людей, пользующихся кардиостимуляторами или подобными устройствами.
- Не используйте это изделие вблизи оборудования с автоматическим управлением (например, автоматических дверей или пожарных сигнализаций).

## ВНИМАНИЕ

- 
 • Если данное изделие не используется в течение длительного времени, отсоедините от источника питания.
- 
 • Не становитесь на скользкую, неровную или неустойчивую поверхность при работе с устройством.
- Не давите на кнопки этого изделия сильнее, чем это требуется.

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ

- Это изделие позволяет управлять кондиционером воздуха из мест, где его непосредственно не видно. Это означает, что люди, находящиеся в помещении, могут непреднамеренно подвергнуться воздействию кондиционера. Проверьте состояние помещения перед использованием этого изделия.
  - **Обязательно регулярно проверяйте надежность подключения кондиционера к сети питания, и не собралась ли в месте подключения пыль.**  
Это может привести к перегреву или возгоранию.
  - **Обязательно заблаговременно убедитесь в отсутствии неисправностей в работе кондиционера.**
  - **Обязательно убедитесь в том, что поток воздуха из кондиционера не приведет к возникновению неблагоприятных последствий.**  
Предметы могут упасть и нанести травмы, стать причиной возгорания или повредить имущество.
  - **Если вам известно, что около кондиционера находятся люди, обязательно предупредите их о дистанционном включении и выключении кондиционера.**  
Внезапное срабатывание или выключение кондиционера может напугать человека и привести к потере равновесия или падению. Кроме того, резкие перепады температуры между улицей и помещением могут ухудшить физическое состояние человека. Не используйте это устройство, если в помещении находятся люди, которые не могут самостоятельно регулировать температуру (например, младенцы, дети, физически недееспособные, пожилые или больные).
  - **Полностью ознакомьтесь с настройками таймера и другими функциями устройства перед его использованием.**  
Неожиданное включение или выключение кондиционера может привести к ухудшению физического состояния людей и неблагоприятно воздействовать на животных или растения.
  - **Регулярно проверяйте настройки и рабочую ситуацию кондиционера в случае использования дистанционного управления.**  
Резкие перепады температуры между улицей и помещением могут ухудшить физическое состояние человека и неблагоприятно воздействовать на животных и растения.
- Если управление кондиционером осуществляется с помощью данного устройства, на самом кондиционере не будут включаться никакие индикаторы и звуковые сигналы.
- В случае плохой связи между этим устройством и маршрутизатором беспроводной сети, попробуйте изменить положение маршрутизатора или направление антенны, чтобы улучшить прием. Также можно попробовать улучшить качество приема, установив маршрутизатор поближе к устройству или применив усилитель беспроводной сети.

## 3. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЕСПРОВОДНОЙ СЕТИ

При использовании беспроводной сети следует соблюдать меры предосторожности, связанные с радиоволнами, личными данными и т.п. Для правильного использования данного изделия обязательно ознакомьтесь с приведенными ниже мерами предосторожности и руководством по эксплуатации используемого оборудования беспроводной сети. Мы не несем никакой ответственности, кроме случаев, признанных в судебном порядке, в отношении неисправностей, прочих дефектов и повреждений, полученных при использовании данного изделия, в результате его неправильного использования как владельцем, так и третьими лицами.

### 3.1. Меры предосторожности при использовании радиоволн



#### ВНИМАНИЕ

Изменения или модификации, выполнение которых не было прямо разрешено стороной, ответственной за соблюдение соответствия, могут аннулировать право пользователя на использование этого оборудования.

Этот передатчик не должен совмещаться или использоваться в сочетании с любыми другими антеннами или передатчиками.

Это оборудование удовлетворяет пределам радиационного облучения FCC/IC, установленным для неконтролируемой среды, и соответствует нормативам радиочастотного облучения FCC и положениям RSS-102 правил радиочастотного облучения IC. Это оборудование следует устанавливать и использовать таким образом, чтобы расстояние от излучателя до тела человека составляло не меньше 20 см.

#### ПРИМЕЧАНИЯ

Это устройство соответствует части 15 правил FCC и безлицензионным стандартам RSS министерства промышленности Канады (IC).

Работа изделия разрешается при выполнении двух следующих условий:

- (1) это устройство не должно создавать помехи, и
- (2) это устройство должно принимать все помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе данного устройства.

- Не используйте это изделие в следующих местах. Использование этого изделия в таких местах может вызывать перебои со связью или полное ее отсутствие.
  - Вблизи оборудования беспроводной связи, которое использует тот же частотный диапазон (2,4 ГГц), что и данное изделие.
  - В местах воздействия магнитных полей, излучаемых таким оборудованием, как например, микроволновые печи, а также источников статического электричества или радиопомех.  
(Радиоволны могут не доходить в зависимости от среды.)

## 3.2. Меры предосторожности по защите личных данных (относятся к безопасности)

- При использовании оборудования беспроводной связи существует вероятность перехвата данных, поскольку независимо от использования шифрования для передачи данных используются радиоволны.
- При беспроводной связи для обмена информацией между этим изделием и маршрутизатором беспроводной сети используются радиоволны. Это дает возможность устанавливать сетевое соединение, если устройства находятся в пределах дальности распространения радиоволн. Вместе с тем, в пределах определенного радиуса они распространяются повсюду, преодолевая все препятствия (включая стены). По этой причине ваши данные могут быть перехвачены и прочитаны либо незаконным образом изменены.
- При установлении беспроводного соединения не подключайтесь к оборудованию и сетям, если у вас нет соответствующего разрешения.
- При утилизации или передаче этого изделия другим лицам обязательно сбрасывайте все настройки.

## 3.3. Другое

- Используйте это изделие как обычное оборудование беспроводной связи.
  - Не используйте это изделие в больницах или в местах/поблизости мест, в которых находится медицинское оборудование.
  - Не используйте это изделие на самолете.
  - Не используйте это изделие вблизи электронного оборудования, осуществляющего высокоточное управление или использующего слабые сигналы.

Примеры электронного оборудования, требующего особой осторожности:

Слуховые аппараты, кардиостимуляторы, пожарная сигнализация, автоматические двери и другое оборудование с автоматическим управлением

- Настоящий документ не является гарантией беспроводного соединения и работы со всеми маршрутизаторами беспроводной сети в любых условиях городской среды. Радиоволны могут не достигать устройства или прерываться в таких ситуациях:
  - при использовании в зданиях, построенных с применением бетона, арматуры или металла;
  - при установке вблизи преград;
  - при помехах со стороны оборудования беспроводной связи, использующего такую же частоту;
  - в местах воздействия магнитных полей, излучаемых таким оборудованием, как например, микроволновые печи, а также источников статического электричества или радиопомех.
- Приступайте к установке и настройке этого изделия только после ознакомления с руководством по эксплуатации маршрутизатора беспроводной сети.

## 4. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

### 4.1. Установка программного обеспечения

- 1** Откройте «Google Play» или «App Store» в зависимости от типа используемого смартфона или планшета.
- 2** Выполните поиск «FGLair».
- 3** Установите программное обеспечение (мобильное приложение), следуя инструкциям на экране.

### 4.2. Регистрация пользователя

- 1** Откройте установленное мобильное приложение.
- 2** Зарегистрируйте пользователя (через смартфон или планшет), выполнив инструкции, изложенные в разделе создания учетной записи в мобильном приложении.

### 4.3. Регистрация кондиционера

**Выберите один из приведенных режимов для подключения кондиционера к маршрутизатору беспроводной сети.**

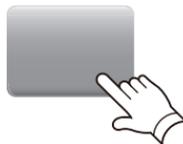
#### ПРИМЕЧАНИЯ

- После подключения питания кондиционера (воспользовавшись автоматическим выключателем или вставив в розетку шнур питания) подождите **60 секунд** или дольше, и только после этого приступайте к настройке.
- Убедитесь, что смартфон или планшет соединен с маршрутизатором беспроводной сети, к которому подключается кондиционер. Настройка не подействует, если соединение устанавливается с разными маршрутизаторами беспроводной сети.
- Для управления несколькими кондиционерами с одного смартфона или планшета повторите настройку выбранного режима.
- Содержимое экрана может меняться при обновлении мобильного приложения, и потому оно может не совпадать с приведенным здесь содержимым.

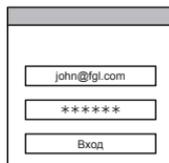
## 4.3.1 Кнопочный режим

\*Схема работы индикатора: ○ Не горит ● Горит ☀ Мигает

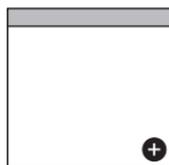
**1** Запустите мобильное приложение.



**2** Выполните вход на соответствующем экране мобильного приложения, используя свой адрес электронной почты и пароль (записанные в разделе «4.2. Регистрация пользователя»).



**3** Нажмите кнопку [+], чтобы добавить новый кондиционер.



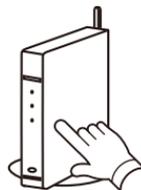
**4** Убедитесь, что индикатор 2 мигает. (горит/не горит с интервалом 2 секунды.) Затем выберите на экране [Кнопочный режим].



**5** Нажмите кнопку WPS на маршрутизаторе беспроводной сети, с которым устанавливается соединение.

Местоположение кнопки и порядок ее использования см. в руководстве по эксплуатации маршрутизатора беспроводной сети.

Маршрутизатор беспроводной сети



**6** Убедитесь, что индикатор 2 мигает.  
(горит/не горит с интервалом 2 секунды.)

Затем нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку настройки на адаптере WLAN.

Индикатор 2 станет гореть по-другому.

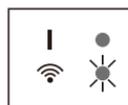
(горит/не горит: 2 сек./2 сек. → 2 сек./0,5 сек.)

Прежде чем продолжать убедиться, что индикаторы 1 и 2 горят.

**7** Нажмите [Регистрировать], чтобы включить соединение с маршрутизатором беспроводной сети.

После завершения настройки индикаторы 1 и 2 мигнут 2 раза и появится сообщение.

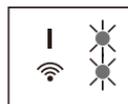
Прежде чем сообщение появится на экране, может пройти несколько минут.



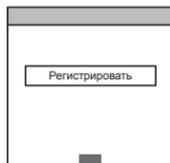
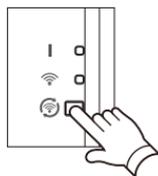
(горит/не горит = 2 сек/2 сек)



(горит/не горит = 2 сек/0,5 сек)



(2 раза)

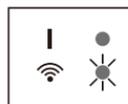


### 4.3.2 Ручной режим

\*Схема работы индикатора: ○ Не горит ● Горит ☀ Мигает

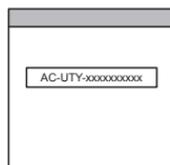
**1~3** См. шаги с 1 по 3 в разделе «4.3.1. Кнопочный режим»

**4** Выберите [Ручной режим].

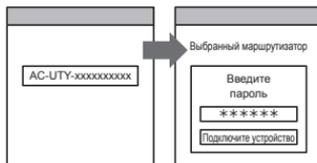


[Для Android]

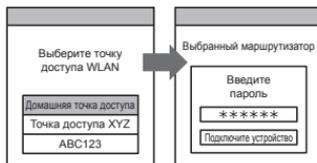
**5** Выберите код SSID кондиционера, с которым устанавливается соединение.



**6** Введите PIN-код, записанный на наклейке WLAN. (См. «Названия деталей»)



**7** Выберите код SSID маршрутизатора беспроводной сети, с которым устанавливается соединение.  
Введите пароль маршрутизатора беспроводной сети (точка доступа WLAN) и нажмите [Подключите устройство].

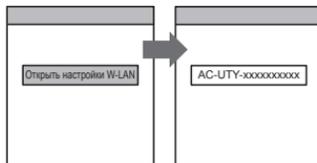


**8** После завершения настройки индикаторы 1 и 2 мигнут 2 раза и появится сообщение.

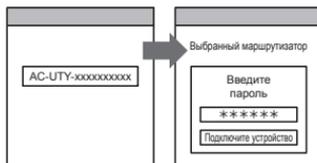


[Для iOS]

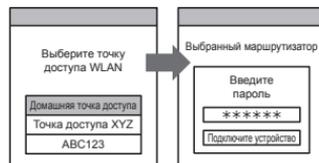
**5** Выберите [Открыть настройки W-LAN] или активируйте беспроводную связь, нажав главную кнопку -> [Setting] (Настройка) -> [Wi-fi]. Выберите код SSID кондиционера, с которым устанавливается соединение.



**6** Введите PIN-код, записанный на наклейке WLAN. (См. «Названия деталей»)



- 7** Выберите код SSID маршрутизатора беспроводной сети, с которым устанавливается соединение.  
Введите пароль маршрутизатора беспроводной сети (точка доступа WLAN) и нажмите [Подключите устройство].



- 8** После завершения настройки индикаторы 1 и 2 мигнут 2 раза и появится сообщение.



## 5. ИНИЦИАЛИЗАЦИЯ (сброс)

Инициализируйте (сбрасывайте) данное изделие в приведенных ниже ситуациях:

- Замена беспроводного маршрутизатора
- Утилизация данного изделия
- Передача данного изделия третьей стороне

- Отмена регистрации кондиционера воздуха  
Отмена регистрации кондиционера воздуха при помощи мобильного приложения. (См. подробности в руководстве по эксплуатации мобильного приложения.)
- Инициализация адаптера WLAN

\*Схема работы индикатора: ○ Не горит ● Горит ☀ Мигает

- 1** Нажмите и удерживайте кнопку настройки в течение 10 секунд.

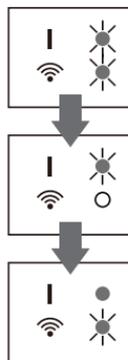
## 2 Инициализация будет завершена когда все индикаторы 3 раза мигнут (горит/не горит с интервалом 0,5 секунды).

**Индикатор 1 будет мигать. (горит/не горит = 2 сек/0,5 сек)**

**Через 60 секунд индикаторы снова будут гореть как прежде. (Индикатор 1: горит, индикатор 2: горит/не горит = 2 сек/2 сек)**

### ■ Для продолжения использования

Если вы или третья сторона собираетесь продолжить использование данного изделия, выполните процедуры из раздела «4. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ» для подключения к другому маршрутизатору беспроводной сети.



Индикатор 1: горит  
Индикатор 2: 2 сек/горит  
2 сек/не горит

### ПРИМЕЧАНИЯ:

Настройка беспроводной сети невозможна если предыдущий владелец не отменил регистрацию или не провел инициализацию данного изделия. В этом случае обратитесь к уполномоченному обслуживающему персоналу.

## 6. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

- Порядок использования мобильного приложения приводится в руководстве по эксплуатации мобильного приложения.
- На одном адаптере WLAN можно зарегистрировать только 1 адрес электронной почты и пароль. Для добавления на один адаптер WLAN дополнительных пользователей (смартфон или планшет), используйте те же адрес электронной почты и пароль.
- Настройки кондиционера на мобильном приложении не будут отражены на беспроводном пульте ДУ.
- Если питание кондиционера отключено (с помощью выключателя питания или вилки шнура питания), вы не сможете управлять или отслеживать работу кондиционера с помощью мобильного приложения.
- Во время работы в мобильном приложении отображается температура в помещении. Тем не менее, в зависимости от ситуации в помещении или состояния работы кондиционера отображаемая температура в помещении может быть неправильной. Используйте эти данные только для справки.
- Если настройки мобильного приложения и пульта ДУ отличаются, приоритет отдается последней выполненной операции.

\* Если задать таймер через мобильное приложение и беспроводной либо проводной пульт ДУ, будут действовать оба таймера.

## 7. ХАРАКТЕРИСТИКИ

Поддерживаемый стандарт беспроводной связи	IEEE802.11b/g/n
Частотный диапазон	2,4 ГГц (1~13 каналов)
Максимальная мощность ВЧ-сигнала	80 мВт

## 8. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обращаться за ремонтом изделия, проверьте следующее.

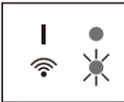
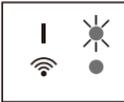
Детали/элементы	Ситуация	Варианты решения
Мобильное приложение (Загрузка и регистрация учетной записи)	Я не знаю как загрузить мобильное приложение.	См. раздел «4.1. Установка программного обеспечения».
	Я не нахожу мобильное приложение.	Убедитесь, что на вашем мобильном устройстве установлена поддерживаемая версия ОС. См. раздел «Проверьте следующее».
	Я не получил(а) электронное сообщение при регистрации учетной записи.	Задайте разрешения домена таким образом, чтобы это сообщение не отвергалось как спам.
	Не ясно как регистрировать дополнительных пользователей	На одном адаптере WLAN можно зарегистрировать только 1 адрес электронной почты и пароль. Используйте одни и те же адрес электронной почты и пароль для других пользователей, которые будут пользоваться этим адаптером WLAN.
	Не ясно как регистрировать дополнительных кондиционеры	Для регистрации дополнительных кондиционеров повторите для каждого из них настройку выбранного метода, как описано в разделе «4.3. Регистрация кондиционера».

Детали/элементы	Ситуация	Варианты решения
Настройка беспроводной связи и начальные настройки	Не удается настроить беспроводную связь	Убедитесь, что используемый маршрутизатор беспроводной сети поддерживает WPS. (Кнопочный режим)  Проверьте, не было ли у адаптера беспроводной связи предыдущего владельца. Если предыдущий владелец был, обратитесь к уполномоченному обслуживающему персоналу.
	Настройка беспроводной связи невозможна (настройки соединения адаптера WLAN и маршрутизатора не завершены)	Убедитесь, что используемый маршрутизатор беспроводной сети поддерживает «IEEE802.11b/g/n». (См. руководство по эксплуатации маршрутизатор беспроводной сети.)  Убедитесь, что адаптер WLAN внутреннего модуля включен. (Убедитесь, что индикатор адаптера WLAN горит или мигает.) * Если индикатор выключен с помощью мобильного приложения, он не будет загораться или мигать.
Использование мобильного приложения	Мне не удается управлять этим изделием с помощью мобильного приложения	Убедитесь, что питание внутреннего модуля включено.
		Убедитесь, что питание маршрутизатора беспроводной сети включено.
		Убедитесь, что смартфон не находится в режиме полета.
		Убедитесь, что вы не находитесь в таком месте, которое затрудняет установление соединения с помощью радиоволн.

## ■ Состояние индикаторов беспроводной связи

\*Схема работы индикатора: ○ Не горит ● Горит ● Мигает

Состояние индикаторов	Причины и решения
Все индикаторы не горят.	Питание адаптера WLAN не включено. → Убедитесь, что питание кондиционера включено, и что автоматический выключатель кондиционера не перегорел.
	Индикаторы можно выключить с помощью мобильного приложения. → См. руководство по эксплуатации мобильного приложения.

Состояние индикаторов		Причины и решения
Индикатор 2 не горит или быстро мигает (0,5 секунды горит/0,5 секунды не горит)		Питание маршрутизатора беспроводной сети не включено. → Убедитесь, что питание маршрутизатора беспроводной сети включено.
		Возможно адаптер WLAN не соединен с маршрутизатором беспроводной сети надлежащим образом. → Отсоедините питание кондиционера (с помощью автоматического выключателя или шнура питания) и подключите снова.
Индикатор 1 быстро мигает (0,5 секунды горит/0,5 секунды не горит)		Невозможно связаться с кондиционером. → Возможно имеется ошибка в проводке кондиционера. Обратитесь к уполномоченному обслуживающему персоналу.
Все индикаторы быстро мигают (0,5 секунды горит/0,5 секунды не горит)		Возникла проблема с адаптером WLAN. → Отсоедините питание кондиционера (с помощью автоматического выключателя или шнура питания) и подключите снова. Выполните повторно настройку беспроводной связи, выполнив процедуру из раздела «4. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ».

Если проблема остается даже после выполнения этих проверок или диагностики, обратитесь к уполномоченному обслуживающему персоналу.

## 9. ПАРАМЕТРЫ НАСТРОЙКИ

Запишите параметры настройки в следующей таблице.

### ■ Информация о настройках

SSID	
MAC-адрес (MAC)	
PIN	
Дата ввода системы в эксплуатацию	

### ■ Контактные данные специалиста по установке

Имя	
Номер телефона	